

نومرو : ۱۴

برشنبه ۳۰ تشرین اول ۱۹۱۹

سر محوری :

ضالده ادیب

بو یوک و کجوسو

اول بش کونده بر پنجشنبه کونلری چیقار ادبی ، علمی مجموعه در .

نسخه سی ۱۰ غرومدر

... اداره خانه سی ...

« ثروت فنون » مطبعه سنده در

صاحب امتیازی

صبیح زکریا

— صاغ طرفه باق . اوراده اوزری کلی
بیوک بر بوغچه اوله جی !
— یوق !!
— نصل یوق !
— عجب اوته کینده اولماسون !!
ارمسن دوک آناختانی بولوب ویردی .
آچدم بیلیم بکانه اولدی ، سو نیمدن باغیردم :
— بوراده !
— چیقار .

چیقاردم . صوفیه کوتوردک دقت ایتدیمکه
« انکوری صوف » نیدن دوز غایت ساده ،
دوکه سز ، جیسز بر فراجه .
— ایشته بونلره اولز اولغلی دیرلر . سنه لرجه
کیرسک ینه یکی ، ینه یکی !
اسکیمک بیلیم . پارلامازه اوزولز ، بوروشماز
کوره طوماز . خالص برلی مالی . قابوق
کی طورور .
آلئنده کنی ده آج !!

آچدم . اوده صوفدن فقط ایچی آستارلی ایدی
— بوکاده (ایچی دافلی) دیرلردی .
اولکینک دها آغیری مسایلیردی . فقط بونلر
نیم دکل . رجعتی آنه مک ایدی . قومشویه ،
یاقین یره کیدرکن برنجیسی ، مسافرلکه کیده جک
اولورسه دافلی کیردی تولدی کیتدی آرقه سنده
باشقه فراجه کورمه دم . پدرم (آنقره) مال
مدیری اولدینی زمان آلمش بولامش ایش . زوالی
آنه جکم هیچ سوس سوسزدی قولانده یالکیز
بر (آبدست کویسی) وار ایدی . برده (دال کویسی)
وار ایدی که دوکونلرده فلان طاقاردی .
(بوروش) ایدی ، کردنلک ایدی ، بیلزیک
ایدی بیلزدی . یالکیز بزه آبر ، یاپدیردی .
(خاله) مک کوزلری ینه طالیدی . اختیار
قادرین برشیر کورور کی اولیوردی . دیدم که :
— بوکونلرک زیاده طالغین بولونیورسکنز .

متأثرانه :
اوله اوغلم ... آنه می بک سوردم ده !!
(آشاغی به باغیره رق) دلبر !! کل !!
(بکادونه رک) :

— بر زمانلر (یاشماق کوزلی) تمیری
وازا ایدی . اوله توالت قورنارلری ظهور
ایتمش ایدی که مثلا بر قوپه آرایه نلک کوشه سنده
ویا بر پیاده نلک ایچنده بولونیلرلی ایقین مسافه دن
بیله دکل ارککلری ، اک قصاق قادین کوزلری
بیله آلداتیرلردی باش توالتلری غایتله حیله کاردر .
یاشماق قورمده قادیلق آیری بر ذوقه مالکدر
فقط فراجه بی ده بوکا اودورمتی آیری برهنردر .
فراجه ایله یوریمک ، دیدیمک کی قایغه ، آرایه
بینمک آیری آیری انتخاب ایتکه متوقف .
بنده طالمش دیکلوردم . بردن بر دیدم که :

— اصل ؟
— نصل اوله حق . عادتاً بر معرفتدر .
فراجه ایله یاشماق اداره ایتک آنلری طرافت
داشه سنده بر برینه یاقیشدیروب اصل سیای

دقتی باقیلردن ، نواقص جو تدقیقاندن قورنارمق
آز مهارتیدر ؟ چیرکینه قریب بر یوزی کوزل
کوسترمک کیمک النده در ؟ . البته کوزللیکی
روحندن بیلنلک النده در ؟ . دیک که قادیلقده
یاشماق ایله فراجه قولانده سنی بیلیمک قادیلق
روحیتی طایق دیکدر .
اولاری فراجه بی قولدمیردن آلوب چیقانلر
وار ایدی .

ارککلر ده (پاره سو) ، (بالطو) ،
(سیش) ، (لاطه) ، (قاتوت) ، (جبه)
کییمه سنی بیلیمین ویا کندیسنه یاقیشدیرمیانلر
یوقی ؟ آنلرده ده حانطاوالیلر واردر . طبعاً ،
تدقیقاً ظریف اولان قادین حتی فراجه نلک نه زمان
ال ایله طوتولوب آرقه سنی مالا فوف واری
شیشیره جکنی ، نه زمان ایتک افسامی سربست
براقهرق سزک شاعرلرک (فشافش) دیدکاری
قولاندن روحه قدر انتقال ایدن فیصیلدی بی
پیدا ایتک لازم کله جکنی در حال کشف ایدر .
فراجه کییمه سنی بیلیمینلر ایچون بیوک
بردردر !

بن بو بختلری بیلیمه دیکم ایچون آغزینیه
باقوب متصل نوط آلیوردم .

— باق ، سن بیله آلتندک ... اوت .
بیوک بردردر ! فراجه قولانغی بیلیمینلر
اولکی سنه لرک مودالری اولان (طمانو)
فستانلر ایچنده آبول آبول یورین ویا خود سنت
جوجوقلری کی کسک ، آفصاق آدیم آتالره
دورلر . آنک ایچون یکی فراجه بکیرن قیزلره
مخصوص اولق اورده ایچنده دیکیلی قوشاقلر
بولندیریلیردی . بو بکوردده قولانیرلردی . حتی
مالا فوف دمیرلیری ده موجود ایدی . دمین
وکوستردیکم نولرک یانه ، کوکس بونجوقلیرلی ،
قطیقه لیلری ده وار ایدی اما بن هیچ کییمه دم .
والحاصل اوغلم . . . یاشماق نظرلری ،
یوزک ایما ایتدیک معنایلی سوزر . فراجه ایسه
قادینه ، فقط دقت ایت ، قولانده سنی بیلیم
قادینه اسک زمانلرک (خلعت فاخره) سی کی
وقار و تمکین ویریر . یاشماق هر طوروشی ایله
فراجه نلک بیچم و طرز قلمی عادتاً سچی قوتنده در .
ایشته سنک مهرلکنه بنم تودیم ایده جکم
اسرار بوقدردر .

یوریدی . مک وقتی ده کلشیدی . اوله دن
ایچری به کیردیمزده کویا اطرافزده ییسانجیلر
وار ایش کی قولانغی دیدی که :

— اوبر جمعه سنک سودیکک صوک
باطلیجان طولمسی وار . کندی الله یاهجم .
صاقین مهر آرقه دشارینه سولیمه . صوکره آنلرده
ایستلر .

— طولم دکل ، خاله جم ، بوندن چوق
نه وار ؟

در حال انتقال ایتدی .

— اوت . . اوت . . جوغکیزک یازسی

کی ! . . .

احمد راسم

شعر :

صراغونه کل

— بیاض صاچایمه —

باغچه مده بر بهار کوی آچارق
هنوز یاز کیمه دن صارا دی کلم .
نه حزن طورور بور صاچلرکده آق ،
بو یله تر صولاجق نه واردی ، کلم ؟

قارشیکده طویانلر ووران قلبی
دیشلر : « سویور . . بیلسه کز کیچی ! »
آکلات که بوقادار چاغک کچدی ،
داها دون موسمک بهاردی ، کلم .

دیک دیزلرکدن چکیلدی آلال ،
کسیلیدی پیشکدن قوشان امللر . . .
ناصل قیش کورمه دن صاچکده نلر
عشقکله کولکلر یاناردی ، کلم !

صولرده مکسکی کوردیکک زمان
هرقله یار اولان حیاته که یان ،
یاد ایت که آنسزین سنی هاغیتان
اوسودا برأسن روزکاردی ، کلم .

اوضیه دایانسن اختیار باشک ،
صوکنده بن قالدیم دیک بولداشک . . .
ماضی بی دوشونمه ، بوچکین یاشک
نه توکی وار آتق ، نه آردی ، کلم !
فاروق افند

اک کوزل اثری گیم یازدی

افندم ،

ادبیات مکافاتی ایچون هانکی اثری انتخاب
ایتدیکمی سوربورسکنز . بن اساس اعتبارله
بومکافاک ماهیتی ، آکلایامادیم ایچون سؤلکیزه
ایکی درلو جواب ویره جکم . انتخاب ایله جک
اثر مطلقاً منظوم اوله جق ایسه ، ضیا کوک آلب
بکک اثرلری بومکافانه لایقدر . فعالیت فکر به سنک
وتأثیراتک غلطی اعتبارله نامق کالدن صوکره
یتیشدیرمه بیلدیکمز اک بو بوک متفکر اولان ضیا
بک ، ملی ادبیاتک اون سنه دن بری شبهه سز
اک کوزل ، اک قیمتلی نولر یازمشدر . اگر
انتخاب ایدیلجک اثرک یالکیز منظوم اولماسی
مشروط دکلسه ، بومکافاتی خالده ادیب خام
افندی به ویرمک ایجاب ایدر ، چونکه مشرو
طیتدن بری یتیشدیردیکمز اک بو بوک زک قوتلی
صنعتکار اودر .

کویسیلی زاده محمد فؤاد

محترم افندم ،

صوردیفکیز سؤالی برخیلی دوشوندیم .
ونهایت صمیمی اولارق قرار ویردمک . اک کوزل
ا . سینی بکک پری قیزله جوان ماصالیدر .

یوسف ضیا